



cod. articolo 154821.01

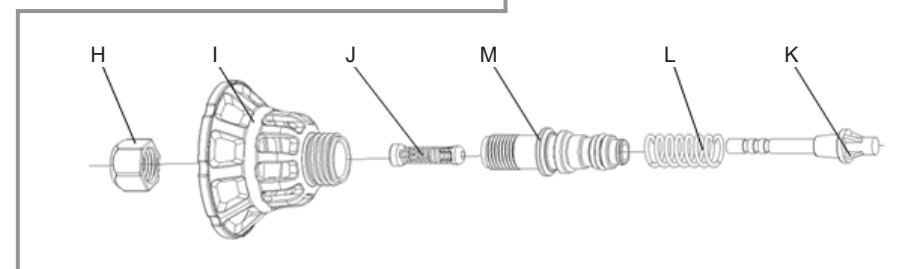
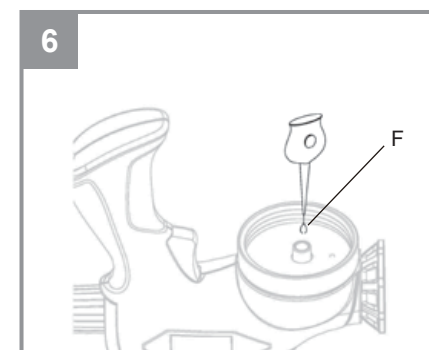
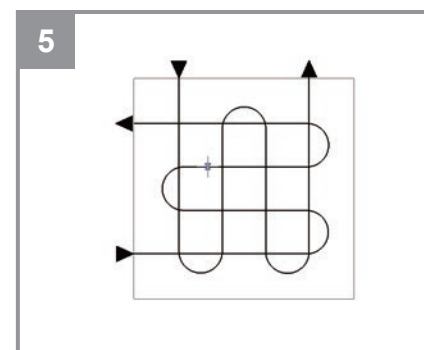
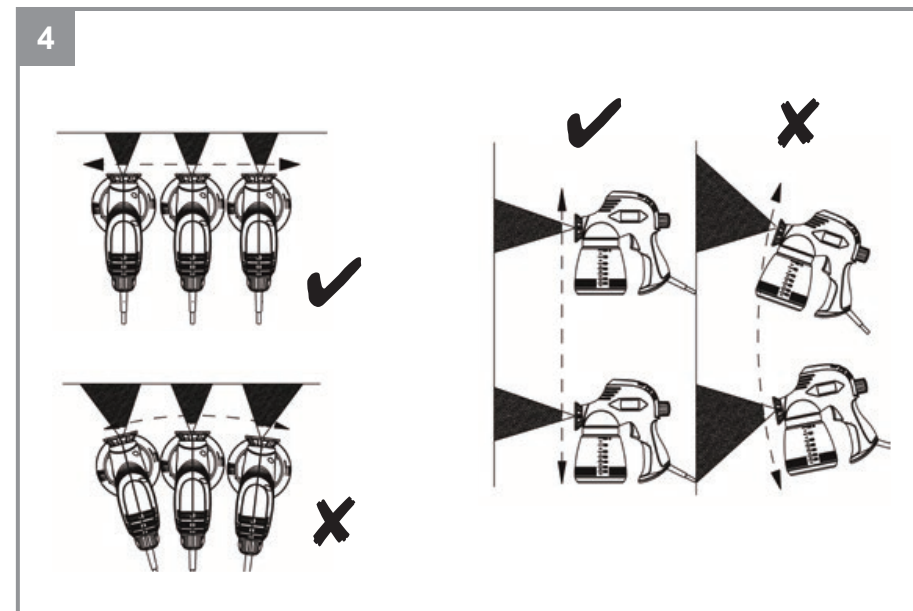
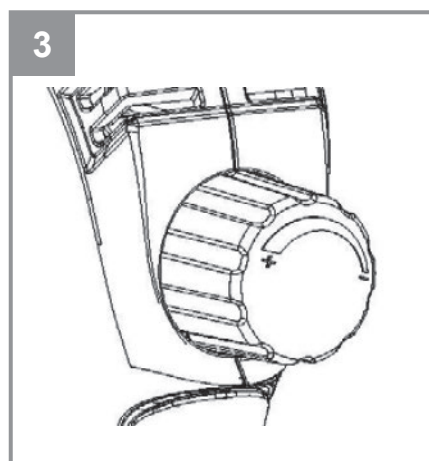
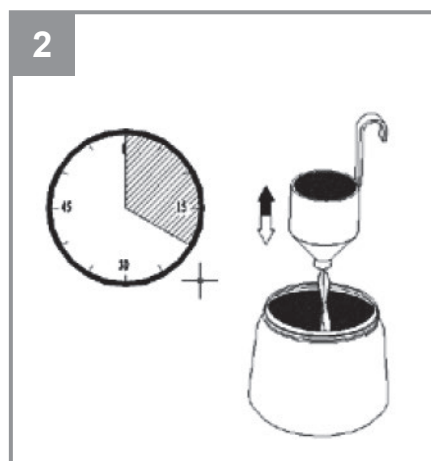
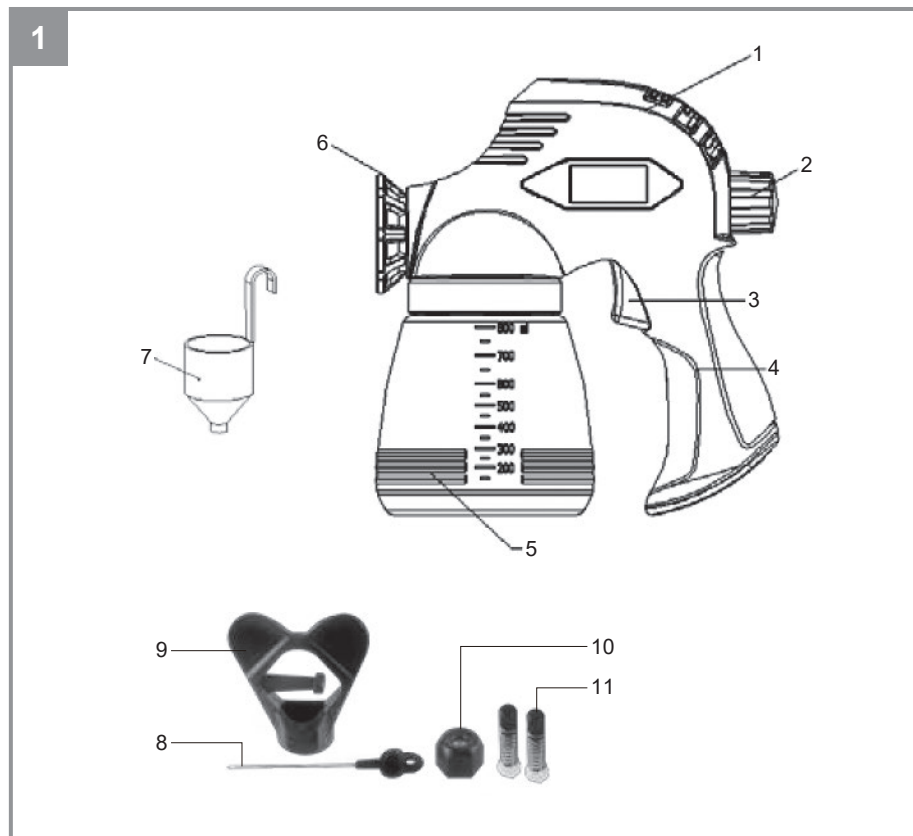


**PISTOLA A SPRUZZO
SPRAY GUN
BRIZGALNA PIŠTOLA
PIŠTOLJ ZA PRSKANJE**

**Istruzioni per l'uso originali
Original instructions
Originalna navodila
Izvorne upute**



cod. articolo 154821.01



Indice

1. Descrizione funzionale della pistola a spruzzo
2. Norme generali di sicurezza relative agli utensili elettrici
3. Avvertenze di sicurezza aggiuntive
4. Informazioni sul prodotto (Fig. 1)
5. Specifiche tecniche
6. Istruzioni per l'uso
7. Manutenzione
8. Pulizia e manutenzione (Fig. 6)
9. Dichiarazione di conformità UE
10. Garanzia



Leggere tutte le istruzioni.

L'inosservanza delle istruzioni può dare origine a elettroshock, incendi e/o gravi lesioni fisiche. Conservare per futura consultazione.



Indossare una protezione per le orecchie.



Indossare una mascherina antipolvere.



Indossare sempre occhiali di sicurezza.



Indossare guanti.



Indica il rischio di lesioni fisiche, rischio di morte o danni all'apparecchio in caso di inosservanza delle istruzioni del manuale.



Strumento di Classe II. Doppio isolamento.



Le autorità locali possono fornire informazioni sul corretto smaltimento dei prodotti alla fine della loro vita di servizio.

Prima di usare il prodotto, leggere attentamente le istruzioni fornite nel manuale.

Prima di usare l'apparecchio, leggere attentamente le istruzioni.

Accertarsi di capire come funziona l'apparecchio e di sapere come utilizzarlo.

Eseguire la manutenzione dell'apparecchio secondo le istruzioni fornite, accertandosi che funzioni regolarmente.

Conservare il manuale d'istruzioni e i documenti a esso allegati.

1. DESCRIZIONE FUNZIONALE DELLA PISTOLA A SPRUZZO

Il prodotto è usato per spruzzare una mano sottile di vernice, inchiostro, smalto o trasparente su superfici pulite, lisce o rigide.

La pistola aspira il prodotto

da spruzzare e lo pompa ad alta pressione attraverso l'ugello che gli imprime un moto vorticoso e l'atomizzazione.

2. NORME GENERALI DI SICUREZZA RELATIVE ALL'UTENSILE ELETTRICO



AVVERTENZA Leggere tutte le avvertenze di sicurezza e le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio. Il mancato rispetto delle seguenti avvertenze di sicurezza e delle istruzioni può essere causa di scosse elettriche, incendi e/o lesioni serie.

Conserva le istruzioni e le avvertenze per future consultazioni.

Il termine "utensile elettrico" di tutte le avvertenze elencate qui sotto si riferisce agli utensili elettrici azionati

mediante collegamento alla rete [con cavo] o azionati a batteria [senza cavo].

2.1 SICUREZZA DELL'AREA DI LAVORO

a) **Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata.** Il disordine o la scarsa illuminazione nell'area di lavoro possono causare incidenti.

b) **Non utilizzare utensili elettrici in atmosfere esplosive, ad esempio in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili.** Gli utensili elettrici generano scintille che potrebbero incendiare polvere o fumi.

c) **Tenere i bambini e le altre persone a distanza durante l'utilizzo di utensili elettrici.** Eventuali distrazioni possono comportare una perdita di controllo.

2.2 SICUREZZA ELETTRICA

a) **La spina di allacciamento alla rete dell'utensile elettrico deve essere adatta alla presa.** Evitare assolutamente di apportare modifiche alla spina. Non usare adattatori con gli apparecchi elettrici dotati di messa a terra [massa]. Le spine non modificate e le prese idonee riducono il rischio di scossa elettrica.

b) **Evitare di toccare col corpo le superfici collegate a terra o massa, come tubi, radiatori e frigoriferi.** Se il corpo è a massa, il rischio di scossa elettrica aumenta.

c) **Non esporre l'utensile elettrico a pioggia o condizioni di umidità.** La penetrazione dell'acqua all'interno di un utensile elettrico aumenta il rischio di scossa elettrica.

d) **Non utilizzare il cavo in modo improprio.** Non

utilizzare il cavo per trasportare, tirare o scollegare l'utensile elettrico. Non avvicinare il cavo a fonti di calore, olio, spigoli vivi o parti in movimento. I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scossa elettrica.

- e) Durante il funzionamento di un utensile elettrico all'esterno, utilizzare una prolunga idonea all'uso in esterni. L'utilizzo di una prolunga idonea riduce il rischio di scossa elettrica.
- f) Se è inevitabile l'utilizzo di un utensile elettrico in un luogo umido, proteggersi utilizzando un dispositivo a corrente differenziale (RCD). L'utilizzo di un RCD riduce il rischio di scossa elettrica.

2.3 SICUREZZA PERSONALE

- a) Quando si utilizza un utensile elettrico, operare

sempre con attenzione e raziocinio. Non utilizzare un utensile elettrico quando si è stanchi o sotto l'effetto di stupefacenti, alcol o farmaci. Durante l'utilizzo di un utensile elettrico, un attimo di distrazione può comportare gravi lesioni alle persone.

- b) Usare dispositivi di protezione individuale. Indossare sempre una protezione per gli occhi. I dispositivi di protezione individuale, come le mascherine antipolvere, le calzature di sicurezza antiscivolo, il casco e le cuffie, ove usati in maniera appropriata, riducono il rischio di lesioni alle persone.
- c) Evitare l'avviamento accidentale. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione di arresto (OFF), prima di collegare

l'utensile all'alimentazione e/o al pacco batteria, prima di sollevarlo o trasportarlo. Il trasporto di utensili elettrici con il dito sull'interruttore o il collegamento degli stessi con l'interruttore acceso possono essere causa di incidenti.

- d) Rimuovere qualsiasi chiave di regolazione o chiave inglese prima di accendere l'utensile elettrico. Una chiave di regolazione o chiave inglese collegata a una parte dell'utensile elettrico può comportare lesioni alle persone.
- e) Non sbilanciarsi. Mantenere sempre posizione ed equilibrio appropriati. Ciò consente un miglior controllo dell'utensile elettrico in situazioni impreviste.
- f) Indossare un

abbigliamento appropriato. Non indossare abiti larghi o gioielli. Tenere capelli, vestiti e guanti lontano da parti in movimento. Abiti larghi, gioielli o capelli lunghi possono rimanere impigliati nelle parti in movimento.

- g) Se i dispositivi sono dotati di sistemi per l'estrazione e la raccolta di polveri, assicurarsi che siano collegati e utilizzati correttamente. L'utilizzo di un dispositivo di raccolta della polvere può ridurre i rischi correlati alle polveri.

2.4 UTILIZZO E MANUTENZIONE DEGLI UTENSILI ELETTRICI

- a) Non forzare l'utensile elettrico. Utilizzare l'utensile elettrico adeguato al lavoro da eseguire. L'utensile

elettrico adeguato consentirà di eseguire il lavoro in maniera più efficiente e sicura nell'ambito dei parametri di progettazione.

b) Non usare l'utensile elettrico se l'interruttore non funziona. Qualsiasi utensile elettrico che non possa essere azionato mediante interruttore è pericoloso e deve essere riparato.

c) Scollegare la spina dalla rete di alimentazione e/o il gruppo batterie dall'utensile elettrico prima di effettuare qualsiasi operazione di regolazione, cambio accessori o prima di riporre lo stesso utensile. Tali misure di sicurezza preventive riducono il rischio di avvio accidentale dell'utensile elettrico.

d) Riporre gli utensili elettrici

non utilizzati fuori dalla portata dei bambini ed evitare che vengano utilizzati da persone non esperte di utensili elettrici o non a conoscenza di quanto contenuto nelle presenti istruzioni. Gli utensili elettrici sono pericolosi se utilizzati da persone inesperte.

e) Manutenzione degli utensili elettrici. Verificare che non vi siano componenti in movimento disallineati o bloccati, componenti rotti o qualsiasi altra condizione che possa incidere negativamente sul funzionamento dell'apparecchio. In caso di guasti, provvedere alla riparazione prima dell'uso. Molti incidenti sono causati da una scarsa manutenzione degli utensili elettrici.

f) Mantenere gli utensili da

taglio affilati e puliti. Una corretta manutenzione degli strumenti di taglio con bordi taglienti affilati riduce la possibilità di blocco e ne facilita il controllo.

g) Utilizzare l'utensile elettrico, gli accessori, le punte, ecc. conformemente alle presenti istruzioni, tenendo conto delle condizioni di lavoro e del lavoro da eseguire. L'utilizzo dell'utensile elettrico per operazioni diverse da quelle previste può dare luogo a situazioni pericolose.

2.5 MANUTENZIONE

a) Qualsiasi intervento sull'utensile elettrico deve essere effettuato da personale qualificato e che si avvalga unicamente di ricambi originali. Ciò garantisce la sicurezza

dell'utensile elettrico.

3. ULTERIORI ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA

- Non spruzzare sostanze/materiali infiammabili.
- Prendere in considerazione tutti i rischi connessi alla nebulizzazione di sostanze, e controllare attentamente i simboli e i loro significati sul contenitore del prodotto, nonché le informazioni sul materiale fornite dal produttore della stessa sostanza/materiale da spruzzare.
- Non spruzzare materiali di cui non si conoscono i potenziali pericoli.
- **INDOSSARE UNA MASCHERA** - Non azionare la pistola a spruzzo senza aver indossato la maschera.
- Non pulire la pistola a

spruzzo con solventi infiammabili.

Se il filo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o dal servizio di assistenza tecnica autorizzato dal produttore, e in ogni caso da una persona avente qualifiche simili; questo per evitare rischi.

- **NON SPRUZZARE SU ESSERI UMANI** – Non puntare l'ugello verso persone o animali. Non lasciare che la sostanza erogata a spruzzo entri in contatto diretto con la pelle.
- **AREARE BENE** – Accertarsi sempre che il locale dove viene usata la pistola a spruzzo sia ben areato.
- **UGELLO** – Lasciare sempre l'ugello montato quando si usa

l'apparecchio.

- **CONDIZIONI DELL'AREA DI LAVORO** – Non usare la pistola a spruzzo in aree a rischio di incendio o esplosione.
- **USARE OCCHIALI DI PROTEZIONE** – Usare sempre occhiali protettivi adatti per proteggere gli occhi da esalazioni o fumi pericolosi.
- **PROTEZIONE PER LE ORECCHIE** – Indossare protezioni per le orecchie.
- **MANUTENZIONE DELL'APPARECCHIO** – Tenere puliti la pistola a spruzzo, il contenitore della vernice e l'ugello. Controllare periodicamente il filo di alimentazione e, se danneggiato, farlo sostituire da un professionista qualificato.
- **FIAMME LIBERE** – Non

spruzzare nei pressi di fiamme libere o luci pilota di altri apparecchi.

- **FUMO** – Non fumare mentre si usa la pistola a spruzzo.
- **DILUENTI** – Leggere sempre le raccomandazioni del produttore riguardo all'uso di diluenti e prima di usare vernici o altri materiali.
- **SCOLLEGAMENTO DALLA FONTE DI ALIMENTAZIONE** – Quando si riempie il contenitore oppure si pulisce la pistola a spruzzo, scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente.
- **SPEGNERE L'APPARECCHIO QUANDO NON SI USA** – Evitare di usare l'apparecchio con la manopola di regolazione del flusso completamente chiusa.

4. INFORMAZIONI SUL PRODOTTO (FIG 1)

1. Alloggiamento motore
2. Manopola della portata
3. Interruttore
4. Manico
5. Contenitore della vernice
6. Ugello spruzzatore
7. Misurino di controllo viscosità
8. Spillo di pulizia
9. Chiave
10. Ugello di ricambio
11. 2 valvole di ricambio

5. SPECIFICHE TECNICHE

Modello 154821.01

Tensione: 220-240V~ 50Hz

Potenza nominale in ingresso: 110W

Capacità del contenitore: 800ml

Livello di pressione sonora L_{pA} : 88,53 dB(A),

K_{pA} : 3,0 dB

Livello di potenza sonora L_{WA} : 99,53 dB(A),

K_{WA} : 3,0 dB

Emissione di vibrazioni dichiarata a_{h1} :

11.44m/s², K : 1,5 m/s²

N.B.:

Il valore totale di vibrazioni dichiarato è stato misurato in base al metodo di prova [EN 60745 ed EN 50580] e può essere pertanto usato per confrontare tra loro apparecchi diversi. Il valore totale di vibrazioni dichiarato può essere usato anche per una valutazione preliminare dei livelli di esposizione.

Avvertenza:

- 1) L'emissione delle vibrazioni durante l'effettivo utilizzo dell'utensile elettrico può differire dal livello totale dichiarato a seconda del modo in cui viene utilizzato lo stesso.
- 2) Adottare opportune misure di sicurezza al fine di proteggere l'operatore basate su una stima dell'esposizione nelle effettive condizioni d'uso [considerando tutte le componenti del ciclo operativo, incluse le volte in cui l'utensile viene spento e quando gira a vuoto, oltre al tempo in cui è in uso].

6. ISTRUZIONI PER L'USO

Preparazione



Non usare vernici per applicazione a spatola o per imbiancatura di pareti, poiché questo tipo di sostanze intasano l'ugello.

Per ottenere i risultati migliori, è importante preparare la superficie da verniciare e diluire la vernice al giusto tasso di viscosità prima di azionare la pistola a spruzzo.

Accertarsi sempre che non vi siano residui di polvere, sporco o grasso sulle superfici da verniciare.

Accertarsi che le superfici non da verniciare siano coperte con nastro da carrozziere di buona qualità.

Le vernici o i liquidi da spruzzare devono essere privi di grumi e particelle agglomerate.

La pistola a spruzzo è adatta a verniciare con diverse sostanze, ma prima di acquistare la vernice, leggere le raccomandazioni del produttore per accertarsi che il prodotto sia compatibile con la pistola.

Come usare i diluenti (Fig. 2).



Prima di riempire il contenitore con le sostanze adatte alla pistola a spruzzo, scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente.

La maggior parte delle vernici sono progettate per essere applicate col pennello e devono quindi essere diluite per l'applicazione a spruzzo.

Controllare le istruzioni del produttore su come usare i diluenti per la verniciatura a spruzzo.

Un apposito misurino permette di stabilire il giusto tasso di viscosità per la vernice.

Per farlo, riempire il misurino fino all'orlo, quindi misurare il tempo impiegato per svuotare il misurino.

La tabella riportata qui sotto riporta i tempi di svuotamento e il tasso di viscosità corrispondente, con le indicazioni per i vari tipi di vernice.

Vernice al lattice per plastica: 24-28 secondi

Vernice a base d'acqua: 20-25 secondi

Mano di fondo: 24-28 secondi

Trasparente: 20-28 secondi

Vernice a base d'olio: 18-22 secondi

Vernice a smalto: 18-22 secondi

Vernice all'alluminio: 22-25 secondi

Sigillante per impiego automobilistico: 25-35 secondi

Sigillante da carpenteria: 28-35 secondi

Prodotti conservanti per legno: Non occorre usare diluenti

Impregnante: Non occorre usare diluenti

Se lo svuotamento del misurino richiede più tempo rispetto a quello indicato, occorre diluirlo

ancora.

Mescolare una piccola quantità di diluente alla vernice e usare il misurino di controllo della viscosità per rilevare se è stato ottenuto il tasso di viscosità corretto. Alcune sostanze per erogazione spray contengono particelle e grumi. Questi materiali devono essere filtrati prima di riempire il contenitore della vernice.

Spruzzatura (Fig. 3)

Riempire il contenitore con la vernice precedentemente diluita e filtrata.

Collegare la pistola a spruzzo alla presa di corrente.

Puntare la pistola verso materiali di scarto, poi agire sull'interruttore per per provarne il funzionamento.

Regolare la portata dall'apposita manopola [2] fino a ottenere il volume di erogazione desiderato.

Ruotare la manopola in senso orario per ridurre la portata e in senso antiorario per aumentarla.

La regolazione della portata influisce sull'erogazione.

Un'erogazione non abbastanza potente spruzza al centro, con un effetto "patacca" come risultato.

Una buona erogazione distribuisce la vernice in modo uniforme.

Tecniche di spruzzo (Fig. 4) (Fig. 5)

Per ottenere i risultati migliori, tenere sempre la pistola a spruzzo in piano e parallela alla superficie da trattare.

Tenere l'ugello a una distanza di 25-30 cm dalla superficie e spruzzare in modo uniforme in orizzontale e verticale.

Per evitare che la vernice coli sulla superficie, non spruzzare in diagonale. Erogare la vernice in modo delicato e uniforme.

Quando si lavora su grandi superfici, usare una tecnica a movimento incrociato, come mostrato nel diagramma. Non accendere e spegnere la pistola quando lo spruzzo è diretto sulla superficie da verniciare.

Mantenere uniforme la velocità di erogazione. Scatti improvvisi possono erogare strati troppo sottili di vernice, mentre movimenti lenti possono spruzzare strati troppo pesanti.

Applicare una mano di vernice per volta.

Se occorre dare più mani, accertarsi di seguire le istruzioni del produttore riguardo ai tempi di

asciugatura prima di dare la mano successiva. Quando si lavora su superfici piccole, impostare la manopola di regolazione della portata su un valore basso.

Ciò impedisce il consumo e l'erogazione di una quantità eccessiva di vernice.

Evitare per quanto possibile di accendere e spegnere la pistola a spruzzo durante la verniciatura di un oggetto,

questo per non erogare troppa o troppo poca vernice.

Individuazione e risoluzione dei problemi.

PROBLEMA	CAUSE	SOLUZIONE
Il motore gira ma l'erogazione è assente oppure irregolare	- La testina che imprime il movimento vorticoso è usurata - Il tubo di aspirazione non è posizionato bene - Il tubo di aspirazione è intasato - L'ugello è intasato - Il filtro è intasato - Occorre regolare la portata	- Sostituire la testina che imprime il movimento vorticoso - Regolare il tubo di aspirazione - Pulire con del diluente - Pulire l'ugello - Pulire con del diluente - Eseguire le regolazioni del caso
Atomizzazione insufficiente	- Il volume è regolato male - La vernice è troppo densa	- Eseguire le regolazioni del caso - Controllare la viscosità della vernice
Viene erogata troppa vernice	- Il volume è regolato male - La vernice è troppo densa - Tasso di viscosità troppo basso	- Smontare la pistola a spruzzo e pulire con del diluente - Regolare il volume ruotando in senso orario per ridurre il flusso. È meglio dare due mani leggere di vernice che una - Controllare la viscosità
Il motorino è più rumoroso del solito	La pistola a spruzzo non è pulita o lubrificata e si verifica il grippaggio del pistone nel cilindro.	Smontare la pistola a spruzzo e pulirla con del diluente.
Motore immobile nessun segnale di attività	L'apparecchio non è alimentato	Controllare il collegamento dell'alimentazione
Rumore anomalo durante il funzionamento	- Bassa portata - Non c'è abbastanza vernice nel contenitore, quindi viene aspirata aria. - La vernice non è diluita bene, oppure non scorre nel tubo di aspirazione	- Effettuare una nuova regolazione - Rabboccare la vernice - Controllare il tubo di aspirazione e il livello di viscosità
Eccessivo effetto "buccia d'arancia"	- È stato usato un tipo di solvente non adatto - La pistola a spruzzo è stata tenuta troppo lontana dalla superficie da trattare - La vernice è troppo densa	- Usare un solvente di tipo adatto. - Tenere la pistola a spruzzo più vicina all'oggetto da verniciare - Diluire la vernice

Non inclinare la pistola a spruzzo più di 45°.

7. MANUTENZIONE

Accertarsi di scollegare l'apparecchio dalla presa di alimentazione quando si esegue la manutenzione sul motorino.

L'apparecchio è progettato per funzionare a lungo con una manutenzione minima.

Il corretto e duraturo funzionamento dipende dalla cura con cui l'apparecchio viene usato e dalla sua regolare pulizia.

8. PULIZIA E MANUTENZIONE (FIG. 6)

Prima di pulire la pistola a spruzzo oppure il contenitore della vernice, scollegare la spina dalla presa elettrica. È essenziale pulire bene la pistola a spruzzo dopo ogni uso. L'inosservanza di queste indicazioni è causa di intasamenti, per cui la pistola a spruzzo potrebbe non funzionare più. La garanzia non copre danni causati da inosservanza delle istruzioni di pulizia da parte dell'utente. Dopo ogni utilizzo, eseguire queste operazioni:

1. Svuotare eventuali rimanenze di vernice dal contenitore.
2. Pulire bene il contenitore con solvente non infiammabile.
3. Versare una piccola quantità di solvent nel contenitore e spruzzare finché dall'ugello non esce del solvent trasparente.
4. Pulire bene il tubo di aspirazione della vernice e il filtro con il solvent.
5. Pulire l'ugello e togliere eventuali residui di vernice o corpi estranei.
6. Rovesciare la pistola e applicare alcune gocce di olio lubrificante leggero sulle due aperture [F].

Questa operazione serve a lubrificare il pistone e il cilindro.

Se la pistola a spruzzo richiede una pulizia interna più accurata, occorre smontarla. Per evitare rischi, contattare l'assistenza tecnica, oppure una persona con qualifica professionale analoga.

Per lo smontaggio, eseguire queste operazioni:

1. Scollegare la spina dalla presa di corrente.
2. Smontare il contenitore della vernice, il tubo di aspirazione e il filtro.
3. Smontare il gruppo pompa.
4. Smontare l'ugello (H), il suo alloggiamento (I), la valvola (J), il pistone (K) e la molla (L).
5. Pulire il cilindro (M) e tutti i componenti con del diluente.
6. Applicare qualche goccia di olio lubrificante sul pistone, la molla e il cilindro.
7. Rimontare la pistola a spruzzo.

AVVERTENZA! Questo apparecchio crea un campo magnetico quando è in funzione. In certe condizioni, il campo magnetico può interferire con dispositivi medici impiantati. Per ridurre il rischio di lesioni gravi o letali, si raccomanda ai portatori di tali dispositivi di consultare il proprio medico e il produttore degli stessi dispositivi prima di utilizzare la pistola a spruzzo.

9. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

SPINSERVICE S.r.l.

VIA CAMPALTO, 3/D - 37036 SAN MARTINO B.A. [VR] ITALIA / ITALY / ITALIJA

Country: ITALIA

Marchio: ENKHO Professional

Modello: 154821.01

La presente dichiarazione di conformità viene emessa sotto la totale responsabilità del produttore:

Oggetto della dichiarazione: Pistola a spruzzo

L'oggetto della suddetta dichiarazione è conforme alla legislazione armonizzata della Comunità Europea:

2006/42/EC - Direttiva sui macchinari

2014/30/EU - Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica

2011/65/EU & [EU]2015/863 - Direttiva sulle restrizioni all'uso di sostanze pericolose (RoHS)

Riferimenti agli standard armonizzati adottati, o alle specifiche relative al tipo di conformità dichiarata:

EN 60745-1: 2009+A11:2010; EN 50580:2012+A1:2013

EN 55014-1:2017; EN 55014-2:2015;

EN IEC 61000-3-2:2019; EN 61000-3-3:2013+A1:2019

IEC 62321-3-1:2013; IEC 62321-4:2013+A1:2017; IEC 62321-5:2013; IEC 62321-6:2015;

IEC 62321-7-1:2015; IEC 62321-7-2:2017; IEC 62321-8:2017

Produttore e nome del rappresentante autorizzato della documentazione tecnica:

Amministratore delegato: Mr. Fiore

Luogo e data: ITALIA 2020-08-28

SPINSERVICE S.r.l.

Via Campalto, 3/D - 37036

San Martino B.A. [VR] Italia / Italy / Italija

www.eurospin.it

MADE IN CHINA / ZEMLJA PORIJEKLA: Kina

Leggere e conservare / Read and keep for future reference /

Preberite in shranite / Pročitati i sačuvati.

SPINSERVICE S.R.L.
Via Campalto, 3/d
37036 - San Martino Buon Albergo (VR)
Partita IVA 04440360230
007

10. GARANZIA

L'apparecchio è coperto da garanzia per un periodo di tre anni dalla data di acquisto.

La data dello scontrino/fattura indica l'inizio del periodo di garanzia.

In caso di difetti di produzione, l'apparecchio verrà sostituito.

La garanzia non copre componenti resi difettosi da negligenza e incuria. Inoltre, la garanzia non copre danni causati da utilizzo improprio o per impiego industriale dell'apparecchio.

Il venditore non sarà ritenuto responsabile per danni diretti o indiretti a persone, oggetti e animali risultanti dall'inosservanza delle indicazioni del manuale d'istruzioni.



Il simbolo del cestino barrato sull'apparecchio indica che alla fine della sua vita di servizio, il prodotto deve essere smaltito non insieme ai rifiuti domestici e deve essere conferito presso un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche, oppure deve essere restituito al rivenditore al momento dell'acquisto di un utensile nuovo di tipo simile.

Una corretta raccolta differenziata e il conseguente corretto riciclaggio e trattamento dell'apparecchio nel rispetto delle norme ambientali contribuisce alla tutela della salute e alla promozione del riutilizzo e/o riciclaggio dei materiali contenuti nell'apparecchio stesso.

L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio presso un centro di riciclaggio idoneo al termine della sua vita utile.

Per informazioni dettagliate sullo smaltimento, contattare le autorità locali in materia di rifiuti oppure il rivenditore presso il quale avete acquistato il prodotto.

Lo scarico in luogo abusivo o il mancato conferimento dell'apparecchio presso un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche è perseguibile e soggetto alle sanzioni amministrative e multe previste dalle leggi attualmente in vigore in materia di smaltimento di rifiuti.

Codice articolo 154821.01 - 220-240V~, 50Hz 110W

SPINSERVICE S.r.l.

Via Campalto, 3/D - 37036 San Martino B.A. [VR] Italia / Italy / Italija

www.eurospin.it

PRODOTTO IN CHINA: Kina

Leggere e conservare / Read and keep for future reference /

Preberite in shranite / Pročitati i sačuvati.

Chiamaci al numero verde gratuito!

(800 595 595)

Dal lunedì al venerdì 8.30 -12.30 / 15.30 -19.30 • il sabato 8.30 -12.30. Esclusi i giorni festivi.



Contents

1. Functional description of the spray gun

2. General power tool safety warnings

3. Additional safety warnings

4. Product information (Fig 1)

5. Technical specifications

6. Instructions for use

7. Maintenance

8. Cleaning and maintenance (Fig 6)

9. EU declaration of conformity

10. Warranty


Read all of the instructions.

Failure to adhere to these instructions could cause electric shock, fire and/or serious injuries. Keep for future reference.



Wear ear protectors.



Always wear a dust mask.



Always wear safety goggles.



Wear protective gloves.



Denotes risk of personal injury, loss of life or damage to the tool in case of nonobservance of the instructions in this manual.



Class II tool. Double insulation.



Your local community or municipal authorities can provide information on how to dispose of the worn-out product.

Before using your product, read the instructions provided in this manual carefully.

Before using the appliance, read these instructions carefully.

Make sure that you understand how the appliance works and that you know how to operate it. Carry out maintenance on the appliance in accordance with the instructions, ensuring that it works correctly. Retain the instruction manual and the documents attached to it.

1. FUNCTIONAL DESCRIPTION OF THE SPRAY GUN

The product is used to spray a fine coat either of paint, ink, varnish or clear over a clean, smooth or rigid surface.

The gun sucks up the

product to be sprayed, which is then pumped at high pressure through the vortex nozzle, causing atomisation.

2. GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS



WARNING: Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow all warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term “power tool” in the warnings refers to your mains-operated [corded] power tool or battery-operated [cordless] power tool.

2.1 WORK AREA SAFETY

a) Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark

areas invite accidents.

- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2.2 ELECTRICAL SAFETY

- a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool.** Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) **If operating a power tools**

in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

2.3 PERSONAL SAFETY

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) **Use personal protective equipment.** Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.

- f) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

2.4 POWER TOOL USE AND CARE

- a) Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b) Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d) Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e) Maintain power tools. Check for misalignment or

binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

- f) Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g) Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from intended could result in a hazardous situation.

2.5 SERVICE

- a) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

3. ADDITIONAL SAFETY WARNINGS

- Do not spray flammable substances/materials.
- Take all of the risks associated with spray substances into consideration, and carefully check the symbols and their meanings on the container or informational material provided by the manufacturer of the substance/material to be sprayed.
- Do not spray materials if their danger is unknown.

- **WEAR A MASK** – Do not operate the spray gun without wearing a mask.
 - Do not clean the spray gun with flammable solvents.
- If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer or by its technical assistance service or in any case by a person with similar qualifications, in order to prevent any risks.
- **NEVER SPRAY AT HUMAN BEINGS** – Never point the nozzle towards people or animals.
Do not allow the spray to come into direct contact with the skin.
 - **VENTILATION** – Always make sure that the location where the spray gun is being used is well ventilated.
 - **SPRAY NOZZLE** – Always leave the nozzle attached when using the appliance.
 - **CONDITIONS OF THE WORK AREA** – Do not use the spray gun in areas where there is a risk of fire or explosion.
 - **USE GOGGLES** – Always use suitable goggles to protect your eyes from dangerous vapours or smoke.
 - **EAR PROTECTION** – Wear ear protectors
 - **TOOL MAINTENANCE** – Keep the spray gun, paint container and nozzles clean.
Periodically check the electric wire and, if it is found to be damaged, have it replaced by a qualified professional.
 - **OPEN FLAMES** – Do not spray close to open flames or the pilot lights

- of other devices.
- **SMOKING** – Do not smoke while using the spray gun.
- **THINNERS** – Always read the manufacturer's recommendations regarding the use of thinners and before using paints or other materials.
- **DISCONNECTING FROM THE POWER SUPPLY** – When filling the container or cleaning the spray gun, unplug the appliance from the socket.
- **TURN OFF THE APPLIANCE WHEN NOT IN USE** – Avoid operating the appliance with the flow adjustment knob completely closed.

4. PRODUCT INFORMATION (FIG 1)

1. Motor housing
2. Flow rate knob
3. Switch
4. Handle
5. Paint container
6. Spray nozzle
7. Viscosity cup
8. Cleaning needle

9. Spanner
10. Replacement nozzle
11. 2 replacement valves

5. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model 154821.01

Voltage: 220-240V~ 50Hz

Rated power input: 110W

Container capacity: 800ml

Sound pressure level L_{pA} : 88.53 dB(A), K_{pA} : 3.0 dB

Sound power level L_{wA} : 99.53 dB(A), K_{wA} : 3.0 dB

Declared vibration emission as follows a_h :

11.44m/s², K: 1.5 m/s²

Note:

The declared vibration total value has been measured in accordance with a standard test method [EN 60745 and EN 50580] and can be used to compare one tool with another; the declared vibration total value may also be used in a preliminary evaluation of exposure.

Warning:

- 1) The vibration emission during actual use of the power tool can differ from the declared total value depending on the ways in which the tool is used.
- 2) It is necessary to identify safety measures to protect the operator that are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle addition to the trigger time).

6. INSTRUCTIONS FOR USE

Preparation



Do not use paints meant for use with spatulas or wall coatings, as these substances block the nozzle.

For best results, it is important to prepare the surface to be painted and dilute the paint to the correct level of viscosity before operating the spray gun.

Always make sure that there are no traces of dust, dirt or grease on the surfaces to be painted.

Make sure that surfaces which are not to be painted are protected with good-quality masking

tape.

The paints or liquids to be sprayed must be well mixed and free from lumps and agglomerated particles.

This spray gun is suitable for painting with many substances, but before purchasing a paint check the manufacturer's recommendations to ensure that the products are compatible.

How to use thinners (Fig 2)



Before filling the container with substances suitable for the spray gun, unplug the appliance from the socket.

Most paints are designed for brush application and must be diluted for use as a spray. Check the manufacturer's instructions on how to use thinners for spray painting.

A viscosity cup will help to find the right level of viscosity for the paint.

To find the ideal level of viscosity, fill the measuring cup to the brim. Measure how long it takes for the cup to empty.

The table given below shows the time taken, and hence the recommended level of viscosity, for various types of paint

Plastic latex paint: 24-28 seconds

Water-based paint: 20-25 seconds

Primer: 24-28 seconds

Clear varnish: 20-28 seconds

Oil-based paint: 18-22 seconds

Enamel-based paint: 18-22 seconds

Aluminium-based paint: 22-25 seconds

Car sealant: 25-35 seconds

Wood sealant: 28-35 seconds

Wood preservatives: No thinner needed

Mordants: No thinner needed

If the paint takes longer than the time indicated to drain from the viscosity cup, it requires further dilution.

Mix a small quantity of thinner into the paint and use the viscosity cup to check whether the correct level of viscosity has been achieved.

Some sprayable substances contain particles and lumps.

These materials must be filtered before filling the paint container.

Spraying (Fig 3)

Fill the container with the previously diluted and filtered paint.

Plug the spray gun into the power socket.

Aim the gun towards some scrap material to test it and use the switch to begin spraying.

Adjust the flow rate knob [2] until the desired spray volume has been achieved.

Turn the flow rate knob clockwise to reduce the flow and anti-clockwise to increase it.

Adjusting the flow rate knob influences the spray.

A spray with insufficient power will concentrate dispensing in the centre, with a patchy paint effect.

A good spray will distribute the paint evenly in every container.

Spraying techniques (Fig 4) (Fig 5)

For best results, always hold the spray gun level and parallel to the surface being treated.

Keep the nozzle at a distance of 25-30 cm from the surface and spray evenly, horizontally and vertically.

To prevent paint from dripping all over the surface, do not spray in a diagonal direction.

Dispense the paint lightly and evenly.

When working on large surfaces, use a cross-style technique, as shown in the diagram.

Do not switch the spray gun on or off while it is aimed towards the surface to be painted.

Keep the speed at which you move the spray gun at an even pace.

Fast movements dispense a thin layer of paint, while slower movements dispense thicker layers.

Apply one coat at a time.

If multiple coats are required, make sure that you follow the manufacturer's recommendations regarding drying before applying the next coat.

When working on small surfaces, keep the flow rate knob at a low setting.

This prevents over-use of paint and the dispensing of excessive quantities.

As far as possible, avoid switching the spray gun on or off while spray painting an object in order to avoid applying too much or too little paint.

Do not tilt the spray gun further than 45°.

7. MAINTENANCE

Make sure that you plug the appliance out of the power socket when carrying out maintenance on the motor.

The appliance has been designed to work for a long time with minimal maintenance.

Correct and consistent operation depends on the care with which the appliance is treated and its regular cleaning.

Troubleshooting.

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
The motor is turning but there is no spray or an irregular spray	• The head of the vortex production system is worn • Intake tube not in the correct position • Intake tube blocked • Nozzle blocked • Filter blocked • The flow rate knob needs to be adjusted	• Replace the vortex system head • Adjust the intake tube • Clean using thinner • Clean the nozzle • Clean using thinner • Adjust
Unsatisfactory atomisation	• Incorrect volume regulation • Paint too dense	• Adjust • Check the viscosity of the paint
Excessive dispensing of paint	• Incorrect volume regulation • Paint too dense • Level of viscosity too low	• Take the spray gun apart and clean using thinner. • Adjust the volume by turning in a clockwise direction to reduce the flow. Two thin layers of paint are better than one • Check the viscosity
Motor noisier than usual	• Spray gun is not clean or not lubricated, causing seizure of the piston in the cylinder.	• Take the spray gun apart and clean using thinner
No spray dispensed, no sound	• There is no power	• Check the power source
Abnormal operating sound	• Weak flow • There is not enough paint in the container, so air is being sucked up. • The paint is not correctly diluted or does not fully flow through the intake tube	• Adjust again • Refill with paint • Check the intake tube and level of viscosity
Excessive "orange peel" effect	• Use of an incorrect type of solvent • Spray gun held too far from the surface being worked on • Paint too dense	• Use a suitable solvent. • Hold the spray gun closer to the object • Dilute the paint

8. CLEANING AND MAINTENANCE [FIG 6]

Before cleaning the spray gun or the paint container, disconnect the plug from the socket. It is essential to clean the spray gun well after every use. Failure to abide by this instruction may lead to blockage, and the spray gun might not work when next used. The warranty does not cover cleaning a spray gun that has not been cleaned correctly by the user. After every use, carry out the following operations:

1. Empty any leftover paint from the container.
2. Clean the container well with the same thinner used for the paint.
3. Pour a small amount of thinner into the container and spray until clean thinner is dispensed through the nozzle.
4. Carefully clean the paint intake tube and the filter with thinner.
5. Clean the nozzle and remove any foreign material or leftover paint.
6. Turn the spray gun over and apply a few drops of light oil on the two openings [F]. This serves to lubricate the piston and the cylinder.

If the spray gun requires a more thorough internal cleaning, it must be taken apart: contact the technical assistance service, or in any case a similarly qualified person, in order to prevent any risks.

In this case, carry out the following operations:

1. Disconnect the plug from the wall socket.
2. Detach the paint container, the intake tube and the filter.
3. Remove the pump unit.
4. Detach the nozzle [H], the nozzle housing [I], the valve [J], the piston [K] and the spring [L].
5. Clean the cylinder [M] and all the parts well using solvent.
6. Apply a few drops of light lubricating oil on the piston, the spring and the cylinder.
7. Re-assemble the spray gun.

WARNING! This appliance creates a magnetic field when in operation. Under certain conditions, the magnetic field may interfere with active or passive implanted medical devices. To reduce the risk of serious or fatal incidents, we recommend that persons fitted with a medical device consult their doctor and the manufacturer of the medical device before using the spray gun.

9. EU DECLARATION OF CONFORMITY

SPINSERVICE S.r.l.

VIA CAMPALTO, 3/D - 37036 SAN MARTINO B.A. [VR] ITALIA / ITALY / ITALIJA

Country: ITALY

Brand: ENKHO Professional

Model: 154821.01

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:

Object of the declaration: Spray gun

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Community harmonisation legislation:

2006/42/EC—Machinery Directive

2014/30/EU—Electromagnetic Compatibility Directive

2011/65/EU & [EU]2015/863—RoHS Directive

References to the relevant harmonised standards used, or references to the specifications in relation to which conformity is declared:

EN 60745-1: 2009+A11:2010; EN 50580:2012+A1:2013
EN 55014-1:2017; EN 55014-2:2015;

EN IEC 61000-3-2:2019; EN 61000-3-3:2013+A1:2019

IEC 62321-3-1:2013; IEC 62321-4:2013+A1:2017; IEC 62321-5:2013; IEC 62321-6:2015;
IEC 62321-7-1:2015; IEC 62321-7-2:2017; IEC 62321-8:2017

Manufacturer and name of the authorised representative of the technical documentation:

Manage Director: Mr. Fiore

Place and date: ITALY 2020-08-28

SPINSERVICE S.r.l.

Via Campalto, 3/D - 37036

San Martino B.A. [VR] Italia / Italy / Italija

www.eurospin.it

MADE IN CHINA / ZEMLJA PORIJEKLA: Kina

Leggere e conservare / Read and keep for future reference /

Preberite in shranite / Pročitati i sačuvati.

SPINSERVICE S.R.L.
Via Campalto, 3/d
37036 - San Martino Buon Albergo (VR)
Partita IVA 04440360230
007



10. WARRANTY

The appliance is guaranteed for a period of three years from the date of purchase.

The date on the receipt/invoice is the warranty start date.

In cases of pre-existing defects, the appliance will be replaced.

The warranty does not cover parts rendered defective by negligence or carelessness. Moreover, the warranty does not cover improper or professional use of the appliance.

The seller shall not be liable for any damage that may result directly or indirectly to persons, property and pets as a result of non-compliance with any of the indications given in the owner's manual.



The crossed-out dustbin symbol appearing on the appliance indicates that, at the end of its life, the product must be treated separately from household waste, and delivered to a separate waste collection facility for electric and electronic equipment or returned to the retailer when purchasing a new, equivalent unit.

The correct separation of waste and the subsequent delivery of the unit for recycling, treatment and environmentally compatible disposal help to safeguard health and the environment; and promotes the reuse and/or recycling of materials contained in the unit.

The user is responsible for delivering the appliance to the appropriate collection facility at the end of its life.

For more detailed information on available collection systems, contact your local waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Dumping or inadequately disposing of this appliance, or failure to return it to a separate collection centre for electrical and electronic waste, is punishable with the administrative sanctions and fines envisaged by current law regarding waste disposal.

Item code 154821.01 - 220-240V~, 50Hz 110W

SPINSERVICE S.r.l.

Via Campalto, 3/D - 37036 San Martino B.A. [VR] Italia / Italy / Italija

www.eurospin.it

PRODOTTO IN CHINA: Kina

Leggere e conservare / Read and keep for future reference /

Preberite in shranite / Pročitati i sačuvati.



Vsebina

1. Funkcionalni opis brizgalne pištole

2. Splošna varnostna opozorila za električno orodje

3. Dodatna varnostna opozorila

4. Informacije o izdelku (Slika 1)

5. Tehnične specifikacije

6. Navodila za uporabo

7. Vzdrževanje

8. Čiščenje in vzdrževanje (Slika 6)

9. Izjava o skladnosti

10. Garancija


Preberite navodila v celoti.

Neupoštevanje navodil lahko privede do električnega udara, požara in/ali resnih poškodb. Shranite za poznejša posvetovanja.


Nosite ušesno zaščito.

Vedno nosite protiprašno.

Vedno nosite zaščitna .

Nosite zaščitne rokavice.


Opozarja na tveganje osebnih poškodb, smrti in materialne škode izdelka v primeru neupoštevanja navodil iz pričujočega priročnika.


Orodje razreda II. Dvojna izolacija.


Lokalna ali občinska uprava vam lahko poda informacije o tem, kako odložiti odrabljeni izdelek.

Pred uporabo izdelka preberite navodila v pričujočem priročniku.

Pred uporabo naprave pozorno preberite navodila. Poskrbite, da ste razumeli, kako naprava deluje, in jo znate uporabljati. Napravo vzdržujte v skladu z navodili, da bi zagotovili pravilno delovanje. Shranite uporabniški priročnik in priloženo dokumentacijo.

1. FUNKCIONALNI OPIS BRIZGALNE PIŠTOLE

Izdelek se uporablja za brizganje tankega sloja barve, črnila, premaza ali laka na čisto, gladko ali grobo površino.

Pištola vsesa izdelek, ki ga želite brizgati, le-ta se nato črpa pod visokim tlakom skozi vrtnično šobo in privede do atomizacije.

2. SPLOŠNA VARNOSTNA

OPOZORILA ZA ELEKTRIČNO ORODJE



OPOZORILO: Preberite vsa varnostna opozorila in navodila. Neupoštevanje opozoril in navodil lahko privede do električnega udara, požara in/ali resnih poškodb. Shranite vsa opozorila in navodila za poznejše posvetovanje. Izraz "električno orodje" v opozorilih se nanaša na električno orodje, ki se napaja preko omrežja [žično] ali preko baterije [brezžično].

2.1 VARNOST DELOVNEGA OKOLJA

- a) Delovno okolje naj bo čisto in dobro osvetljeno. Nepospravljena in temna območja povečajo tveganje nesreč.
- b) Električnega orodja ne uporabljajte v eksplozivnih

okoljih, kot so okolja, kjer so prisotne vnetljive tekočine, plini ali prah.

Električna orodja proizvajajo iskre, ki lahko vnamejo prah ali hlape.

- c) Otroci in drugi ljudje naj se ne zadržujejo na območju, kjer se uporablja električno orodje. Raztresenost lahko privede do izgube nadzora.

2.2. ELEKTRIČNA VARNOST

- a) Vtiči električnega orodja se morajo skladati z električno vtičnico. Vtiča nikoli na noben način ne spreminjajte. Ne uporabljajte adapterjev z ozemljenimi električnimi orodji. Nespremenjeni vtiči in skladne vtičnice zmanjšajo nevarnost električnega udara.

- b) Izognite se telesnemu stiku z ozemljenimi površinami, kot so cevi, radiatorji, nape in hladilniki. Če je vaše telo

ozemljeno, je nevarnost električnega udara večja.

- c) Električnega orodja ne izpostavljajte dežju ali mokrim pogojem. Vstop vode v električno orodje poveča nevarnost električnega udara.
- d) S kablom lepo ravnajte. Orodja ne prenašajte tako, da bi držali za kabel, kabla ne vlecite in ga ne uporabljajte za izključitev orodja iz električnega omrežja. Kabel naj ne pride v stik z vročino, oljem, ostrimi robovi ali gibajočimi se deli. Poškodovani ali zviti kabli povečajo nevarnost električnega udara.
- e) Pri uporabi električnega orodja na odprtem uporabljajte podaljšek, ki je primeren za uporabo na odprtem. Uporaba podaljška, ki je primeren za uporabo na odprtem, zmanjša nevarnost električnega udara.

- f) Če je uporaba električnega orodja na vlažnem mestu neizogibna, uporabljajte napravo z diferencialnim tokom (RCD). Uporaba RCD zmanjša tveganje električnega udara.

2.3 OSEBNA VARNOST

- a) Ostanite budni, osredotočite se na to, kar delate, in uporabljajte zdravo pamet pri delu z električnim orodjem. Električnega orodja ne uporabljajte, ko ste utrujeni ali pod vplivom drog, alkohola ali zdravil. Trenutek nepazljivosti pri uporabi električnega orodja lahko privede do resnih osebnih poškodb.
- b) Nosite opremo za osebno zaščito. Vedno nosite očesno zaščito. Zaščitna oprema, kot so protiprašne maske, nedrseča varnostna obutev, trdo glavno pokrivalo ali zaščita za

sluh, če se uporablja v ustreznih okoliščinah, zmanjša nevarnost osebnih poškodb.

- c) Preprečite nenačrtovani vklop. Poskrbite, da je stikalo na izklopljenem (off) položaju, preden napravo priključite v električni vir in/ali baterijo ter preden jo dvignete in prenašate. Prenašanje električnega orodja s prstom na vklopnem stikalu ali priključitev električnega orodja v omrežje z vklopljenim stikalom poveča nevarnost nesreč.
- d) Preden vklopite električno orodje, odstranite ključ ali klešče za naravnavo. Klešče ali ključ za naravnavo, ki so priključeni na rotacijsko komponento električnega orodja, lahko privedejo do osebnih poškodb.
- e) Ne natezajte se preveč. Vedno ohranite stabilen

položaj in ravnovesje. To omogoča boljši nadzor nad električnim orodjem v nepričakovanih okoliščinah.

- f) **Nosite ustrezna oblačila.** Ne nosite ohlapnih oblačil ali nakita. Lase, oblačila in rokavice hranite daleč od gibajočih se delov. Ohlapna oblačila, nakit ali dolgi lasje se lahko zataknejo v gibajoče se dele.
- g) Če naprava vključuje sredstvo za sesanje in zbiranje prahu, poskrbite, da je to sredstvo nameščeno in se pravilno uporablja. Uporaba zbirnih pripomočkov za prah lahko zmanjša nevarnosti, vezane na prah.

2.4 UPORABA IN VZDRŽEVANJE ELEKTRIČNEGA ORODJA

- a) Električnega orodja ne uporabljajte na silo. Uporabljajte ustrezno

električno orodje za delo, ki ga želite izvajati. Ustrezno električno orodje bo delo opravilo bolje in varneje ob delovni zmogljivosti, za katero je bilo izdelano.

- b) Električnega orodja ne uporabljajte, če ga ni mogoče vklopiti in izklopiti preko vklopnega stikala. Električno orodje, ki ga ni mogoče nadzorovati preko vklopnega stikala, je nevarno in ga je potrebno popraviti.
- c) Izključite vtič iz električnega vira in/ali baterije pred naravno napravo, pred menjavo pripomočkov in pred shranjevanjem. Takšni preventivni posegi zmanjšajo nevarnost nenačrtovanega vklopa električnega orodja.
- d) Električno orodje hranite izven dosega otrok in ne dovolite, da z njim upravljajo osebe, ki se na

tovrstna orodja ne spoznajo oziroma niso prebrale navodil za uporabo. Električno orodje je nevarno v rokah neizkušenih oseb.

- e) **Vzdrževanje električnega orodja.** Preverite morebitno zagostitev gibajočih se delov, poškodovanost komponent in druge pogoje, ki bi lahko vplivali na delovanje električnega orodja. Če je orodje poškodovano, ga pred ponovno uporabo nesite v popravilo. Številne nesreče so rezultat slabega vzdrževanja električnega orodja.
- f) **Rezalno orodje naj bo nabrušeno in čisto.** Pri ustrezno vzdrževanih rezalnih orodjih z ostrimi robovi je nevarnost zagostitve manjša in orodje je lažje nadzorovati.
- g) Električno orodje, pripomočke in nastavke

itd., uporabljajte v skladu s pričujočimi navodili, upoštevajoč delovne pogoje in delo, ki ga želite izvesti. Uporaba električnega orodja za dela, za katera ni predvideno, privede do nevarnih situacij.

2.5 SERVIS

- a) Električno orodje naj servisira strokovno servisno osebje z uporabo identičnih nadomestnih delov. To bo zagotovilo varnost električnega orodja.

3. DODATNA VARNOSTNA OPOZORILA

- Ne brizgajte vnetljivih snovi/materialov.
- Upoštevajte vsa tveganja, vezana na brizgane snovi, ter skrbno preverite simbole in njihove pomene na embalaži ali drugem informacijskem materialu, ki ga predloži

- proizvajalec snovi/materiala, ki ga nameravate brizgati.
- Ne brizgajte snovi, katere stopnja nevarnosti ni znana.
 - **NOSITE MASKO** – Ne uporabljajte brizgalne pištrole brez maske.
 - Brizgalne pištrole ne čistite z vnetljivimi topili.

Če je električni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec ali njegova servisna služba oziroma v vsakem primeru ustrezno strokovno osebje, da bi se izognili tveganju.

- **NIKOLI NE BRIZGAJTE V LJUDI** – Pištrole nikoli ne usmerjajte v ljudi ali druge živali. Preprečite stik brizgane snovi s kožo.
- **PREZRAČEVANJE** – Vedno poskrbite, da je območje, kjer se uporablja brizgalna pištola, dobro

prezračevano.

- **BRIZGALNA ŠOBA** – Šoba naj bo vedno nameščena pri uporabi naprave.
- **POGOJI DELOVNEGA OBMOČJA** – Brizgalne pištrole ne uporabljajte, kjer obstaja nevarnost požara ali eksplozije.
- **NOSITE ZAŠČITNA OČALA** – Vedno uporabljajte ustrezna očala za zaščito oči pred nevarnimi hlapi in dimom.
- **UŠESNA ZAŠČITA** – Nosite ušesno zaščito.
- **VZDRŽEVANJE ORODJA** – Brizgalno pištolo, posodo za barvo in šobe redno čistite. Občasno preverite električno žico; če je poškodovana, naj jo zamenja strokovno osebje.
- **ODPRT OGENJ** – Ne brizgajte v bližini odprtega ognja ali pilotnih lučk drugih naprav.

- **KAJENJE** – Ne kadite med uporabo brizgalne pištrole.
- **REDČILA** – Vedno preberite proizvajalčeva priporočila glede uporabe redčil ter pred uporabo barv ali drugih snovi.
- **IZKLJUČITEV IZ ELEKTRIČNEGA OMREŽJA** – Pri polnjenju posode ali čiščenju brizgalne pištrole napravo izključite iz električne vtičnice.
- **IZKLOPITE NAPRAVO, KO JE NE UPORABLJATE** – Izognite se uporabi naprave z gumbom za naravno pretoka v popolnoma zaprtem položaju.

4. INFORMACIJE O IZDELKU (SLIKA 1)

1. Ohišje motorja
2. Gumb za pretok
3. Stikalo
4. Ročaj
5. Posoda za barvo
6. Brizgalna šoba
7. Viskozimeter
8. Čistilna igla
9. Ključ

10. Nadomestna šoba
11. 2 nadomestna ventila

5. TEHNIČNE SPECIFIKACIJE

Model 154821.01

Napetost: 220-240V~ 50Hz

Teoretična vhodna moč: 110W

Kapaciteta posode: 800ml

Nivo zvočnega tlaka L_{pA} : 88.53 dB[A], K_{pA} : 3.0 dB

Nivo zvočne moči L_{WA} : 99.53 dB[A], K_{WA} : 3.0 dB

Deklariran nivo oddanih vibracij a_h :

11.44m/s², K: 1.5 m/s²

Opomba:

Deklarirana skupna vrednost vibracij je bila izmerjena v skladu s standardnim merilnim postopkom [EN 60745 in EN 50580] ter se lahko uporablja za medsebojno primerjavo naprav; skupna vrednost vibracij se lahko uporablja tudi za preliminarno oceno izpostavljenosti.

Opozorilo:

- 1) Emisija vibracij med dejansko uporabo električnega orodja se lahko razlikuje od navedene skupne vrednosti, odvisno od načina uporabe orodja.
- 2) Določite potrebne varnostne ukrepe za zaščito uporabnika na podlagi ocene izpostavljenosti pri dejanskih pogojih uporabe [upoštevajoč vse faze delovnega cikla, vključno s časom, ko je orodje izklopljeno in ko deluje brez bremena, kakor tudi zagonski čas].

6. NAVODILA ZA UPORABO

Priprava



Ne uporabljajte barv, ki so namenjene uporabi z lopatico, oziroma stenskih premazov, saj te snovi blokirajo šobo.

Za najboljše rezultate je pomembno predhodno pripraviti površino, ki jo nameravate barvati, in pred uporabo brizgalne pištrole barvo razredčiti na ustrezní nivo viskoznosti.

Vedno poskrbite, da na površini, ki jo želite barvati, ni sledi prahu, umazanije in maščobe. Poskrbite, da so površine, ki jih ne želite barvati, zaščitene s kakovostnim zaščitnim lepilnim trakom.

Barve ali tekočine, ki jih nameravate brizgati, morajo biti dobro premešane ter proste kepice in nakopičenih delcev.

Brizgalna pištola je primerna za barvanje s številnimi snovmi, vendar pred nakupom barve preberite proizvajalčeva priporočila, da bi zagotovili kompatibilnost izdelkov.

Uporaba redčil [Slika 2]



Izključite napravo iz električne vtičnice, preden napolnite posodo s snovmi, primernimi za brizgalno pištolo.

Večina barv je namenjena nanosu s čopičem in jih je potrebno razredčiti za uporabo z brizgalno pištolo.

Preglejte proizvajalčeva navodila glede uporabe redčil za brizgalno barvanje.

Viskozimeter bo pomagal določiti ustrezen nivo viskoznosti za barvo.

Za določitev idealnega nivoja viskoznosti merilni lonček napolnite do roba. Izmerite čas, ki je potreben za izpraznjenje lončka.

Spodnja tabela prikazuje porabljen čas in torej priporočen nivo viskoznosti za različne vrste barve.

Plastična lateksna barva: 24-28 sekund

Barva na vodni osnovi: 20-25 sekund

Primer: 24-28 sekund

Prosojni lak: 20-28 sekund

Barva na oljni osnovi: 11-22 sekund

Barva na osnovi emajla: 18-22 sekund

Barva na osnovi aluminija: 22-25 sekund

Tesnilni premaz za avto: 25-35 sekund

Tesnilni premaz za les: 28-35 sekund

Zaščitni premaz za les: Ne potrebuje redčenja

Fiksir: Ne potrebuje redčenja

Če se barva prazni iz lončka dlje časa od navedenega, jo je potrebno še nekoliko razredčiti.

Primešajte majhno količino redčila v barvo in s pomočjo viskozimetra preverite, ali ste dosegli ustrezen nivo viskoznosti. Določene snovi za brizganje vsebujejo delce in kepice.

Ta material je potrebno filtrirati, preden napolnite posodo za barvo.

Brizganje [Slika 3]

Napolnite posodo s predhodno razredčeno in filtrirano barvo.

Priključite brizgalno pištolo v električno vtičnico.

Pištolo usmerite v kak odpadni material za poskus delovanja in pritisnite na stikalo za začetek brizganja.

Naravnajte gumb za pretok [2] do dosege zelenega nivoja brizganja.

Obrnite gumb za pretok v smeri urinega kazalca za zmanjšanje pretoka in v nasprotni smeri urinega kazalca za povečanje pretoka.

Naravna gumba za pretok vpliva na brizganje. Brizganje z nezadostno močjo koncentrira izliv v središču in dobite neenakomeren rezultat.

Ob pravilnem brizganju se barva razporedi enakomerno.

Brizgalne tehnike [Slika 4] [Slika 5]

Za najboljše rezultate brizgalno pištolo držite ravno in vzporedno s površino, ki jo želite pobarvati.

Šobo držite na razdalji 25-30 cm od površine in brizgajte enakomerno vodoravno in navpično.

Da bi se izognili kapljanju barve po površini, ne brizgajte po diagonali. Barvo dovajajte na rahlo in enakomerno.

Pri delu na obsežnejših površinah uporabite križno tehniko, kot prikazuje diagram. Brizgalne pištole ne vklopite ali izklopite, ko je usmerjena v površino, ki jo želite pobarvati.

Brizgalno pištolo pomikajte z enakomerno hitrostjo.

S hitrimi gibi dobite tanjši sloj barve, s počasnimi gibi pa debelejši. Nanesite eno plast naenkrat.

Če je potrebnih več plasti, sledite proizvajalčevim priporočilom glede sušenja pred nanosom nove plasti. Pri delu na majhnih površinah naj bo gumb za pretok na nižji nastavitvi.

To prepreči pretirano porabo barve in dovajanje prevelikih količin.

Izognite se, kolikor je mogoče, vklopu ali izklopu brizgalne pištole med barvanjem določenega predmeta, da bi se izognili preveliki ali premajhni količini barve.

Brizgalne pištole ne zasukajte preko 45°.

7. VZDRŽEVANJE

Poskrbite, da je naprava izključena iz električne vtičnice pred vzdrževalnimi deli na motorju.

Naprava je načrtovana za dolgoročno uporabo z

minimalnim vzdrževanjem.

Pravilno in konsistentno delovanje je odvisno od skrbnega ravnanja z napravo in rednega čiščenja.

Reševanje težav.

TEŽAVA	VZROK	REŠITEV
Motor se vrti, vendar pištola ne brizga oziroma je brizganje neredno	- Glava vrtničnega sistema je obrabljena - Vhodna cev ni v pravilnem položaju - Vhodna cev blokirana - Šoba blokirana - Filter blokirana - Gumb za nivo pretoka je potrebno naravnati	- Zamenjajte glavo vrtničnega sistema - Popravite vhodno cev - Očistite z uporabo redčila - Očistite šobo - Očistite z uporabo redčila - Naravnajte
Neustrezna atomizacija	- Nepravilna nastavitev volumna - Pregosta barva	- Naravnajte - Preverite viskoznost barve
Prevelik dovod barve	- Nepravilna nastavitev volumna - Pregosta barva - Prenizek nivo viskoznosti	- Razstavite brizgalno pištolo in jo očistite z uporabo redčila. - Nastavite volumen tako, da obrnete v smeri urinega kazalca za zmanjšanje pretoka. Dve tanki plasti barve sta boljši kot ena - Preverite viskoznost
Motor je hrupnejši kot po navadi	Brizgalna pištola ni čista ali podmazana, kar ovira delovanje bata v valju.	Razstavite brizgalno pištolo in jo očistite z uporabo redčila
Barva se ne dovaja, nobenega zvoka	Ni električnega toka	Preverite električni vir
Nenavaden delovni hrup	- Šibek pretok - V posodi ni dovolj barve in zato se črpa zrak. - Barva ni bila pravilno razredčena ali ne teče gladko skozi vhodno cev	- Ponovno naravnajte - Napolnite z barvo - Preverite vhodno cev in nivo viskoznosti
Pretiran učinek "pomarančne kože"	- Uporaba neustrezne vrste topila - Brizgalno pištolo držite predalet od delovne površine - Pregosta barva	- Uporabite ustrezno topilo. - Brizgalno pištolo držite bližje barvanemu predmetu - Razredčite barvo

8. ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE [SLIKA 6]

Pred čiščenjem brizgalne pištrole ali posode za barvo izključite vtič iz električne vtičnice. Po uporabi je brizgalno pištolo potrebno temeljito očistiti. Neupoštevanje tega navodila lahko privede do blokade, in brizgalna pištola, ko jo želite naslednjič uporabiti, ne bo delovala. Garancija ne pokriva čiščenja brizgalne pištrole, ki je uporabnik ni pravilno očistil. Vsakokrat po uporabi izvedite naslednje posege:

1. Izpraznite preostalo barvo iz posode.
2. Posodo temeljito očistite z uporabo redčila za barvo.
3. Dodajte manjšo količino redčila v posodo in brizgajte, dokler se preko šobe ne dovaja čisto redčilo.
4. Skrbno očistite vhodno cev in filter z redčilom.
5. Očistite šobo in odstranite tujke ali preostalo barvo.
6. Brizgalno pištolo obrnite narobe in nanesite nekaj kapljic olja na odprtini [F].

Na ta način podmažete bat in valj. Če brizgalna pištola potrebuje temeljitejšo

notranje čiščenje, jo je potrebno razstaviti: obrnite se na servisno službo ali podobno strokovno osebje, da bi se izognili vsakršnemu tveganju.

V tem primeru postopajte takole:

1. Izključite električni vtič iz zidne vtičnice.
2. Odstranite posodo za barvo, vhodno cev in filter.
3. Odstranite črpalno enoto.
4. Odstranite šobo [H], ohišje šobe [I], ventil [J], bat [K] in vzmet [L].
5. Valj [M] in vse komponente dobro očistite z uporabo topila.
6. Nanesite nekaj kapljic lahkega mazalnega olja na bat, vzmet in valj.
7. Ponovno sestavite brizgalno pištolo.

OPOZORILO! Naprava med delovanjem ustvari magnetno polje.

Pod določenimi pogoji lahko magnetno polje vpliva na aktivne ali pasivne medicinske vsadke. Za omejitev tveganj resnih poškodb ali smrti, svetujemo, da se oseba, ki nosi medicinske pripomočke, pred uporabo naprave posvetuje z zdravnikom ali proizvajalcem medicinskega pripomočka.

9. EU IZJAVA O SKLADNOSTI

SPINSERVICE S.r.l.
VIA CAMPALTO, 3/D - 37036 SAN MARTINO B.A. [VR] - ITALIJA
Država: ITALIJA
Znamka: ENKHO Professional
Model: 154821.01

Izjava o skladnosti se izdaja pod izključno odgovornostjo proizvajalca:

Predmet izjave: Brizgalna pištola

Zgoraj opisan predmet izjave je v skladu z relevantnimi predpisi o skladnosti Skupnosti

2006/42/ES - Direktiva o strojih
2014/30/EU - Direktiva o elektromagnetni kompatibilnosti
2011/65/EU & [EU]2015/863 - Direktiva RoHS

Reference za uporabljane relevantne standarde skladnosti ali reference za specifikacije, na podlagi katerih se izdaja izjava o skladnosti:

EN 60745-1: 2009+A11:2010; EN 50580:2012+A1:2013
EN 55014-1:2017; EN 55014-2:2015;

EN IEC 61000-3-2:2019; EN 61000-3-3:2013+A1:2019

IEC 62321-3-1:2013; IEC 62321-4:2013+A1:2017; IEC 62321-5:2013; IEC 62321-6:2015;
IEC 62321-7-1:2015; IEC 62321-7-2:2017; IEC 62321-8:2017

Proizvajalec in ime pooblaščenega predstavnika tehnične dokumentacije:

Izvršni direktor: Mr. Fiore

Kraj in datum: ITALIJA 2020-08-28

SPINSERVICE S.r.l.

Via Campalto, 3/D - 37036

San Martino B.A. [VR] Italia / Italy / Italiya

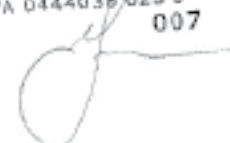
www.eurospin.it

MADE IN CHINA / ZEMLJA PORIJEKLA: Kina

Leggere e conservare / Read and keep for future reference /

Preberite in shranite / Pročitati i sačuvati.

SPINSERVICE S.R.L.
Via Campalto, 3/d
37036 - San Martino Buon Albergo (VR)
Partita IVA 04440360230
007



10. GARANCIJA

Naprava nosi garancijo za obdobje treh let od datuma nakupa.

Datum na računu/fakturi je datum začetka garancije.

V primeru napak, obstoječih ob nakupu, napravo zamenjamo.

Garancija ne pokriva delov, ki so se poškodovali zaradi nemarnosti ali malomarnosti. Nadalje, garancija ne pokriva neustrezno uporabo ali profesionalno rabo naprave.

Prodajalec ni odgovoren za posredno ali neposredno škodo in poškodbe ljudi, lastnine ali živali, ki je posledica neupoštevanja navedb v pričajučem priročniku.



Prečrtana kanta za smeti na napravi pomeni, da je napravo na koncu življenjske dobe potrebno odložiti ločeno od gospodinjskih odpadkov in jo dostaviti središču za ločeno zbiranje odpadne električne in elektronske opreme oziroma jo vrniti prodajalcu ob nakupu nove, enakovredne naprave. Ustrezno ločeno zbiranje odpadnih naprav za nadaljnje recikliranje, obdelavo ali odpravo na okolju prijazen način pripomore k preprečevanju morebitnih negativnih učinkov na zdravje in okolje ter k ponovni uporabi in/ali reciklaži materialov, ki napravo sestavljajo.

Uporabnik je dolžan odrabljeno napravo odnesti v ustrezno zbirno središče.

Za podrobnejše informacije glede razpoložljivih zbirnih sistemov se obrnite na lokalno komunalno službo ali trgovino, v kateri ste izdelek kupili.

Oseba, ki napravo zapusti ali odvrže z navadnimi odpadki in je ne odloži v središču za ločeno zbiranje električnih in elektronskih naprav, se kaznuje z administrativnimi in denarnimi kaznimi v skladu z veljavnim zakonom o nepravilnem odlaganju odpadkov.

Koda izdelka 154821.01 - 220-240V~, 50Hz 110W

SPINSERVICE S.r.l.

Via Campalto, 3/D - 37036 San Martino B.A. [VR] Italia / Italy / Italija

www.eurospin.it

PRODOTTO IN CHINA: Kina

Leggere e conservare / Read and keep for future reference /

Preberite in shranite / Pročitati i sačuvati.

Brezplačna modra številka!

080 19 50

Na voljo smo vam: PONEDELJEK - PETEK: 7.00 - 20.00
(klici so možni samo znotraj Slovenije)



Sadržaj

1. Funkcionalni opis pištolja za prskanje

2. Sigurnosna upozorenja za električni alat

3. Dodatna sigurnosna upozorenja

4. Informacije o proizvodu [SI 1]

5. Tehničke specifikacije

6. Upute za uporabu

7. Održavanje

8. Čišćenje i održavanje [SI 6]

9. EU izjava o sukladnosti

10. Jamstvo



Pročitajte sve upute.

Nepriдрžavanje ovih uputa može uzrokovati strujni udar, požar i/ili ozbiljne ozljede. Čuvajte za buduće reference.



Nosite zaštitu za uši.



Uvijek nosite masku za prašinu.



Uvijek nosite zaštitne naočale.



Nosite zaštitne rukavice.



Označava rizik od osobne ozljede, smrti ili oštećenja alata u slučaju nepoštivanja uputa u ovom priručniku.



Alat klase II. Dvostruka izolacija



Vaša lokalna zajednica ili općinske vlasti mogu pružiti informacije o načinu zbrinjavanja istrošenog proizvoda.

Prije uporabe proizvoda pažljivo pročitajte upute u ovom priručniku.

Prije uporabe uređaja pažljivo pročitajte ove upute. Uvjerite se da razumijete kako uređaj radi i da znate kako njime upravljati. Održavajte uređaj sukladno uputama, pazeći da ispravno radi. Zae upute za uporabu i priložene dokumente.

1. FUNKCIONALNI OPIS PIŠTOLJA

Proizvod se koristi za raspršivanje finog sloja bilo boje, tinte, laka ili onog prozirnog na čistu, glatku ili krutu površinu.

Pištalj usisava proizvod koji se raspršuje, koji se tada pumpa pod visokim tlakom kroz vrtložnu mlaznicu, uzrokujući atomizaciju.

2. SIGURNOSNA

UPOZORENJA O KORIŠTENJU ELEKTRIČNOG ALATA



UPOZORENJE: Prije korištenja uređaja, pročitajte sve upute. Nepoštivanje sljedećih uputa može dovesti do strujnog udara, požara i/ili ozbiljnih ozljeda. Čuvajte sva upozorenja i upute za buduće reference. Izraz “električni alat” u upozorenjima odnosi se na električni alat s električnim napajanjem ili na električni alat s baterijskim napajanjem (bežični).

2.1 SIGURNOST PODRUČJA RADA

- a) Održavajte područje rada čistim i dobro osvijetljenim. Pretrpana i tamna područja mogu uzrokovati nesreće.
- b) Nemojte koristiti električni alat u eksplozivnoj atmosferi, na

primjer u prisutnosti zapaljivih tekućina, plinova ili prašine.

Električni alat stvara iskre koje mogu uzrokovati zapaljenje prašine ili dima.

- c) **Držite djecu i prolaznike na udaljenosti kada rukujete električnim alatom.** Nepažnja može dovesti do gubitka kontrole.

2.2. ELEKTRIČNA SIGURNOST

- a) **Utikač električnog alata mora odgovarati utičnici.** Nikada nemojte modificirati utikač na bilo koji način. Nemojte koristiti adapterske utikače s električnim alatom koji nema uzemljenje (nisu uzemljeni). Nemodificirani utikači i odgovarajuće utičnice smanjuju rizik od električnog udara.
- b) **Izbjegavajte kontakt tijela s uzemljenim površinama**

ili onim spojenim na masu kao što su cijevi, radijatori, štednjaci i hladnjaci. Ako je tijelo uzemljeno ili spojeno na masu, rizik od električnog udara se povećava.

- c) **Ne izlažite električni alat kiši i ne koristite ih u vlažnim mjestima.** Ulazak vode u električni alat povećava rizik od električnog udara.
- d) **Ne maltretirajte kabel.** Nikada nemojte koristiti kabel za nošenje, izvlačenje ili odspajanje električnog alata iz zidne utičnice. Držite kabel dalje od topline, ulja, oštih rubova ili pokretnih dijelova. Oštećeni ili uvijeni kabeli povećavaju rizik od električnog udara.
- e) **Prilikom korištenja električnog alata na otvorenom, koristite produžni kabel pogodan za vanjsku uporabu.**

Uporaba odgovarajućeg kabela smanjuje rizik od električnog udara.

- f) **Ako je upotreba električnog alata na vlažnom mjestu neizbježna, upotrijebite uređaj za preostalu struju (RCD).** Korištenje RCD uređaja smanjuje rizik od električnog udara.

2.3 OSOBNA SIGURNOST

- a) **Nikada nemojte biti ometani, provjerite što radite i koristite zdrav razum prilikom rada s električnim alatom.** Nemojte koristiti alat kada ste umorni ili pod utjecajem droga, alkohola ili lijekova. Trenutak nepažnje tijekom rada električnog alata može dovesti do ozbiljnih osobnih ozljeda.
- b) **Koristite osobnu zaštitnu opremu.** Uvijek nosite zaštitu za oči. Pravilna

uporaba sigurnosne opreme kao što su maske za prašinu, zaštitne cipele koje ne klize, zaštitna kaciga ili zaštita sluha smanjuju mogućnost osobne ozljede.

- c) **Spriječite nenamjerno pokretanje.** Provjerite je li prekidač u isključenom položaju prije spajanja alata na električnu mrežu i/ili bateriju i prije nego ga uzmete i prenosite. Prenosanje električnog alata s prstom na prekidaču ili povezujući ga na mrežu s prekidačem u položaju uključivanja može prouzročiti nesreću.
- d) **Uklonite sve ključeve za prilagođavanje prije nego uključite električni alat.** Ključ ostavljen na rotirajućem dijelu električnog alata može uzrokovati tjelesne ozljede.
- e) **Nemojte izgubiti**

ravnotežu. Uvijek održavajte odgovarajući položaj i ravnotežu. To omogućuje bolju kontrolu električnog alata u nepredviđenim situacijama.

- f) **Odjenite se na odgovarajući način.** Nemojte nositi labavu odjeću ili nakit. Držite kosu, odjeću i rukavice dalje od pokretnih dijelova. Široka odjeća, nakit ili duga kosa mogu se zahvatiti pokretnim dijelovima.
- g) **Ako se uređaji spajaju na uređaje za usisavanje i sakupljanje prašine,** provjerite jesu li spojeni i korišteni na odgovarajući način.

2.4 UPORABA I ODRŽAVANJE ELEKTRIČNOG ALATA

- a) **Ne prisiljavajte električni alat.** Koristite alat prikladan za rad koji će se obavljati. Odgovarajući

električni alat omogućuje rad s većom učinkovitošću i sigurnošću, a da pritom ne bude prisiljen premašiti parametre korištenja projekta.

- b) **Ne koristite električni alat ako prekidač za uključivanje/isključivanje ne radi ispravno.** Svaki električni alat koji se ne može kontrolirati prekidačem je opasan i mora se popraviti.
- c) **Odspojite utikač s mrežne utičnice i/ili baterijski sklop prije bilo kakve prilagodbe, zamjene pribora ili spremanja električne opreme.** Ove preventivne sigurnosne mjere smanjuju rizik od slučajnog pokretanja električnog alata.
- d) **Nekorišteni električni alat čuvajte izvan dohvata djece i nemojte dopustiti da ih koriste neiskusne osobe ili osobe koje ne znaju ove upute.** Električni

alat je opasan ako ga koriste neiskusne osobe

- e) **Obavite potrebno održavanje na električnom alatu.** Provjerite postoji li moguće pomjeranje ili začepljenje pokretnih dijelova, lom dijelova i bilo koji drugi uvjeti koji mogu utjecati na rad električnog alata. Ako je oštećen, popravite električni alat prije korištenja. Brojne nesreće uzrokovane su lošim održavanjem električnog alata.
- f) **Držite rezni alat čistim i oštrim.** Alat za rezanje u dobrim uvjetima održavanja i s oštrim reznim rubovima je manje izložen vjerojatnosti od blokade i lakše ga je kontrolirati.
- g) **Koristite električni alat, pribor i vrhove, itd., u skladu s ovim uputama i na način određen za posebni tip električnog alata, uzimajući u obzir**

uvjete obrade i operaciju koja se izvodi. Uporaba električnog alata za radove koji nisu predviđeni može dovesti do opasnih situacija.

2.5 SERVIS

- a) **Neka električni alat popravi samo ovlašteni tehničar i koristite samo identične zamjenske dijelove.** To jamči stalnu sigurnost električnog alata.

3. DODATNA SIGURNOSNA UPOZORENJA

- Nemojte prskati zapaljive tvari/materijale.
- Razmotrite sve rizike vezane za tvari za prskanje i pregledajte simbole i njihovo značenje na ambalaži ili informativnom materijalu koji je dao proizvođač tvari/materijala koji se prska.
- Nemojte prskati

- materijale čija opasnost nije poznata.
- **NOSITE MASKU** – Ne koristite pištolj za prskanje ako ne nosite masku.
 - Nemojte čistiti pištolj za prskanje zapaljivim otapalima.
- Ako je kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač ili njegova usluga tehničke pomoći ili slična stručna osoba kako bi spriječili bilo kakav rizik.
- **NIKADA NE PRSKAJTE OSOBE** – Nikada ne usmjeravajte mlaznicu u ljude ili životinje. Neka sprej nikada ne dođe u izravan kontakt s kožom.
 - **PROVJETRAVANJE** – Uvijek se uvjerite da je prostor u kojem se koristi pištolj za prskanje dobro provjetren.
 - **MLAZNICA ZA PRSKANJE** – Uvijek držite montiranu mlaznicu tijekom korištenja uređaja.
 - **STANJE RADNOG PODRUČJA** – Ne koristite pištolj za prskanje u područjima gdje postoji opasnost od požara ili eksplozije.
 - **KORISTITE ZAŠTITNE NAOČALE** – Uvijek koristite prikladne naočale za zaštitu očiju od štetnih para ili dima.
 - **ZAŠTITA ZA UŠI** – Nosite zaštitu za uši.
 - **ODRŽAVANJE ALATA** – Držite čistim pištolj za prskanje, spremnik laka i mlaznice. Povremeno pregledajte električnu žicu i ako je oštećena, neka je zamijeniti kvalificirano osoblje.
 - **OTVORENI PLAMEN** – Ne prskajte pokraj otvorenog

- plamena ili pilot plamena drugih uređaja.
- **PUŠENJE** – Nemojte pušiti kada koristite pištolj za prskanje.
 - **OTAPALA** – Uvijek pročitajte preporuke proizvođača koji se odnose na uporabu otapala i prije upotrebe boja ili drugih materijala.
 - **ISKLJUČIVANJE S ELEKTRIČNE MREŽE** – Kada puniti spremnik ili čistite pištolj, izvucite ga iz utičnice.
 - **ISKLJUČITE UREĐAJ KADA GA NE KORISTITE** – Izbjegavajte rukovanje uređajem dok je prekidač za kontrolu protoka potpuno zatvoren.

4. INFORMACIJE O PROIZVODU (SL 1)

1. Kućište motora
2. Regulator brzine protoka
3. Prekidač
4. Ručka
5. Spremnik boje
6. Mlaznica za raspršivanje
7. Posuda za viskozitet
8. Igla za čišćenje
9. Ključ

10. Zamjenska mlaznica
11. 2 zamjenska ventila

5. TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

Model 154821.01

Napon: 220-240V~ 50Hz

Nazivna ulazna snaga: 110W

Kapacitet spremnika: 800ml

Razina zvučnog tlaka L_{pA} : 88.53 dB[A], K_{pA} : 3.0 dB

Razina zvučne snage L_{WA} : 99.53 dB[A], K_{WA} : 3.0 dB

Izjavljena emisija vibracije je kako slijedi a_h :

11.44m/s², K: 1.5 m/s²

Napomene:

ukupna izjavljena vrijednost vibracija izmjerena je u skladu sa standardnom metodom ispitivanja [EN 60745 i EN 50580] i može se koristiti za uspoređivanje jednog alata s drugim; ukupna izjavljena vrijednost vibracija također se može koristiti u preliminarnoj procjeni izloženosti.

Upozorenje:

- 1] Razina vibracija tijekom uporabe električnog alata može se razlikovati od izjavljene vrijednosti, jer ovisi o načinu na koji se koristi.
- 2] Potrebno je utvrditi daljnje sigurnosne mjere za zaštitu operatera na temelju stvarnog uvjeta upotrebe [uzimajući u obzir sve faze operativnog ciklusa, kao što su razdoblja kada je instrument isključen i kada radi na prazno, uz razdoblje u kojem je stvarno korištena].

6. UPUTE ZA UPORABU

Priprema



Nemojte koristiti boje za špatule ili zidne obloge jer one mogu začepiti mlaznicu.

Za najbolje rezultate, prije pokretanja pištolja za prskanje važno je pripremiti površinu za bojenje i razrijediti boju do odgovarajućeg stupnja viskoznosti.

Uvijek pazite da na površinama za bojenje ne budu vidljivi tragovi prašine, prljavštine ili masti. Pobrinite se da ćete zaštititi trakom za autolimare sve površine koje se ne boje, koristite traku dobre kvalitete.

Boje ili tekućine koje treba raspršiti moraju biti

dobro izmiješane i bez grudica ili aglomeriranih čestica.

Ovaj pištolj je pogodan za bojanje s mnogo tvari, ali prije kupnje boje provjerite preporuke proizvođača kako biste provjerili kompatibilnost proizvoda.

Kako koristiti otapala (SI 2)



Prije punjenja spremnika tvarima prikladnim za pištolj za prskanje, isključite ga iz utičnice.

Većina boja je prikladna za nanošenje kistom i mora se razrijediti za nanošenje prskanjem. Pridržavajte se uputa proizvođača o tome kako koristiti otapala za bojanje prskanjem.

Viskozimetar pomaže utvrditi točan stupanj viskoznosti boje.

Da biste odredili idealnu razinu viskoznosti, napunite mjernu posudu sve do vrha. Izmjerite koliko je vremena potrebno za pražnjenje mjerne posude.

Donja tablica prikazuje vrijeme, dakle preporučeni stupanj viskoznosti, za razne vrste boja

Latex boja: 24-28 sekundi

Boja na bazi vode: 20-25 sekundi

Primer: 24-28 sekundi

Prozirne boje: 20-28 sekundi

Boje na bazi ulja: 18-22 sekundi

Email boje: 18-22 sekundi

Boje na bazi aluminijske: 22-25 sekundi

Brtvila za auto: 25-35 sekundi

Brtvila za drvo: 28-35 sekundi

Sreds. za zaštitu drva: Nisu potreb. otapala

Nagrizajući: Nisu potreb. otapala

Ako je za pražnjenje viskozimetra potrebno više vremena od onog naznačenog, dodatno razrijedite.

Pomiješajte malu količinu otapala s bojom i upotrijebite viskozimetar da provjerite je li postignuta prava razina viskoznosti. Neke tvari za prskanje sadrže čestice i grudice.

Prskanje (SI 3)

Napunite spremnik ispravno razrijeđenom i filtriranom bojom.

Spojite pištolj za prskanje u utičnicu. Usmjerite pištolj na otpadni materijal kako biste ga testirali i pokrenite prekidač za početak prskanja.

Prilagodite kontrolu dozatora [2] dok ne postignete željeni volumen prskanja. Okrenite kontrolu dozatora u smjeru kazaljke na satu kako biste smanjili protok i suprotno od smjera kazaljke na satu da biste je povećali. Prilagođavanje kontrole dozatora utječe na prskanje.

Nedovoljno snažno prskanje koncentrira doziranje u središte s efektom bojanja na mrlje. Pravilno prskanje raspoređuje ravnomjerno boju u svim pravcima.

Tehnike prskanja (SI 4) (SI 5)

Da biste postigli najbolje rezultate, pištolj za prskanje držite uvijek ravan i paralelan s površinom koju ćete tretirati.

Držite mlaznicu na udaljenosti od 25 - 30 cm od površine i ravnomjerno i vodoravno prskajte.

Kako biste izbjegli kapanje boje preko cijele površine, ne prskajte dijagonalno.

Boju nanosite na lagan i ujednačen način.

Kada se radi o velikim površinama, postupite kao što je prikazano na slici.

Nemojte pokretati ili zaustavljati pištolj za prskanje kada je okrenut prema površini koja se boji.

Ravnomjerno provjerite brzinu pomicanja pištolja za prskanje.

Brzi pomaci dovode do stvaranja tankog sloja boje, dok spori pomaci dovode do stvaranja debljih slojeva. Nanosite jedan po jedan sloj.

Ako trebate nanijeti više slojeva boje, obavezno slijedite preporuke proizvođača za sušenje prije nanošenja sljedećeg sloja.

Kada tretirate manje površine, držite kontrolu dozatora postavljenu na niskoj vrijednosti.

Time se izbjegava upotreba previše boje i nanošenje u prekomjernim količinama.

Koliko god je to moguće, izbjegavajte zaustavljanje i ponovno pokretanje pištolja kada prskate neki predmet.

To je potrebno kako bi se izbjeglo nanošenje

previše ili premalo boje.

Nemojte naginjati pištolj za više od 45°.

7. ODRŽAVANJE

Obavezno odspojite utikač iz utičnice tijekom

održavanja motora.

Uređaj je osmišljen da radi dugo uz minimalno održavanje.

Ispravan i konstantan rad ovisi o njezi i redovitom čišćenju uređaja.

Rješavanje problema.

PROBLEM	UZROK	RJEŠENJE
Motor se okreće ali ne dolazi do prskanja ili je ono nepravilno	- Glava vrtložnog sustava je istrošena - Usisna cijev nije u ispravnom položaju - Blokirana usisna cijev - Mlaznica je blokirana - Filter je blokirana - Gumb brzine protoka mora biti prilagođen	- Zamijenite glavu vrtložnog sustava - Namjestite usisnu cijev - Očistite pomoću razrjeđivača - Očistite mlaznicu - Očistite pomoću razrjeđivača - Prilagodite
Nezadovoljavajuća atomizacija	- Nepravilna regulacija volumena - Boja je pregusta	- Prilagodite - Provjerite viskoznost boje
Pretjerano ispuštanje boje	- Nepravilna regulacija volumena - Boja je pregusta - Razina viskoznosti preniska	- Pištolj za prskanje razdvojite i očistite pomoću otapala - Prilagodite volumen okretanjem u smjeru kazaljke na satu kako biste smanjili protok. Dva tanka sloja boje su bolja od jedne - Provjerite viskoznost
Motor je bučniji nego inače	Pištolj za prskanje nije čist ili nije podmazan, što uzrokuje zarobljavanje klipa u cilindru.	Izvadite pištolj za prskanje i očistite pomoću otapala
Ne dolazi do prskanja, nema zvuka	Ne dolazi do napajanja	Provjerite izvor napajanja
Nenormalna buka tijekom rada	- Slabi protok - U spremniku nema dovoljno boje tako da se usisava zrak. - Boja nije pravilno razrijeđena ili ne protječe u cijevi usisnika	- Ponovno prilagodite - Napunite bojom - Provjerite usisnu cijev i stupanj viskoznosti
Pretjerani efekt "narančine kore"	- Upotreba netočne vrste otapala - Pištolj za prskanje koji se nalazi predaleko od površine na kojoj se radi - Boja je pregusta	- Koristite prikladno otapalo. - Držite pištolj bliže u odnosu na objekt - Razrijedite boju

8. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE (SL 6)

Prije čišćenja pištolja za prskanje ili spremnika za boju, izvucite utikač iz utičnice.

Bitno je dobro očistiti pištolj nakon svake uporabe. Nepoštivanje ove indikacije dovodi do začepljenja i pištolj možda više neće raditi pri sljedećem korištenju. Jamstvo ne pokriva čišćenje pištolja za prskanje kojeg korisnik nije dobro očistio. Nakon svake uporabe, obavite dolje navedene postupke:

1. Ispraznite spremnik od ostataka boje.
 2. Dobro očistite spremnik istim otapalom koji se koristi i za boje.
 3. Ulijte malo otapala u spremnik i prskajte sve dok iz mlaznica ne počne izlaziti čisto otapalo.
 4. Dobro očistite otapalom cijev za povrat boje i filter.
 5. Očistite mlaznicu za prskanje i uklonite eventualna strana tijela ili ostatke boje.
 6. Preokrenite pištolj za prskanje i nanesite nekoliko kapi laganog ulja na dva otvora [F]. To služi podmazivanju klipa i cilindra.
- Ako se pištolj za prskanje mora unutra još bolje očistiti, morate ga rastaviti: kontaktirajte službu tehničke pomoći ili u svakom slučaju osobu sa

sličnim kvalifikacijama, kako biste spriječili bilo kakav rizik.

U tom slučaju, obavite dolje navedene postupke:

1. Odspojite utikač iz zidne utičnice.
2. Rastavite spremnik za boju, cijev za povrat i filter.
3. Izvadite sklop pumpe.
4. Rastavite mlaznicu [H], kućište mlaznice [I], ventil [J], klip [K] i oprugu [L].
5. Dobro očistite cilindar [M] i sve komponente otapala.
6. Nanesite nekoliko kapi laganog ulja za podmazivanje na klip, oprugu i cilindar.
7. Ponovno sastavite pištolj za prskanje.

UPOZORENJE! Ovaj uređaj tijekom rada stvara magnetsko polje.

Magnetsko polje, pod određenim uvjetima, može utjecati na aktivne ili pasivne ugrađene medicinske uređaje. Da biste smanjili rizik od ozbiljnih ozljeda ili smrti, preporučujemo da se osobe koje imaju ugrađeni medicinski uređaj posavjetuju sa svojim liječnikom ili proizvođačem medicinskih uređaja prije korištenja pištolja za prskanje.

9. EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

SPINSERVICE S.r.l.

VIA CAMPALTO, 3/D - 37036 SAN MARTINO B.A. [VR] ITALIA / ITALY / ITALIJA

Zemlja: ITALY

Marka: ENKHO Professional

Model: 154821.01

Ova izjava o sukladnosti izdaje se na isključivu odgovornost proizvođača:

Predmet izjave: Pištolj za prskanje

Predmet gore navedene izjave u skladu je s relevantnim zakonodavstvom Europske Unije o usklađivanju:

2006/42/EC—Direktiva o Strojevima

2014/30/EU—Direktiva o Elektromagnetskoj Kompatibilnosti

2011/65/EU & [EU]2015/863—RoHS Direktiva

Upućivanje na relevantne korištene usklađene norme ili upućivanja na druge tehničke specifikacije u odnosu na koje je izjavljena sukladnost:

EN 60745-1: 2009+A11:2010; EN 50580:2012+A1:2013

EN 55014-1:2017; EN 55014-2:2015;

EN IEC 61000-3-2:2019; EN 61000-3-3:2013+A1:2019

IEC 62321-3-1:2013; IEC 62321-4:2013+A1:2017; IEC 62321-5:2013; IEC 62321-6:2015; IEC 62321-7-1:2015; IEC 62321-7-2:2017; IEC 62321-8:2017

Proizvođač i ime ovlaštenog predstavnika tehničke dokumentacije:

Glavni Direktor: Mr. Fiore

Mjesto i datum: ITALY 2020-08-28

SPINSERVICE S.r.l.

Via Campalto, 3/D - 37036

San Martino B.A. [VR] Italia / Italy / Italiya

www.eurospin.it

MADE IN CHINA / ZEMLJA PORIJEKLA: Kina

Leggere e conservare / Read and keep for future reference /

Preberite in shranite / Pročitati i sačuvati.

SPINSERVICE S.R.L.
Via Campalto, 3/d
37036 - San Martino Buon Albergo (VR)
Partita IVA 04440360230
007



10. JAMSTVO

Uređaj je pokriven jamstvom u trajanju od tri godine polazeći od datuma kupnje.

To dokazuje datum naveden na računu/fakturi.

U slučaju neispravnosti koja je postojala prije isporuke, zajamčena je zamjena.

Neće biti pokriveni jamstvom oni dijelovi za koje se utvrdi da su neispravni zbog nemara ili propusta pri uporabi. Jamstvo također ne pokriva sve slučajeve nepravilne uporabe ili bilo kakve primjere uporabe profesionalnog tipa.

Prodavatelj odbija prihvatiti bilo kakvu odgovornost za štetu koja se može izravno ili neizravno nanijeti ljudima, imovini ili kućnim ljubimcima a koja je rezultat nepridržavanja svih uputa sadržanih u ovom priručniku s uputama.



Simbol koji predstavlja prekriženu kantu za smeće na uređaju ukazuje na to da se proizvod, na kraju korisnog vijeka trajanja, mora prikupiti odvojeno od kućnog otpada, mora se odnijeti u centar za recikliranje električnih i elektroničkih uređaja ili donijeti na prodajno mjesto pri kupnji novog, ekvivalentnog uređaja.

Odgovarajuća odvojeno prikupljanje za naknadno slanje uređaja za recikliranje, obradu i ekološki kompatibilno odlaganje pomaže u izbjegavanju mogućih negativnih utjecaja na okoliš i zdravlje te pogoduje oporavku materijala od kojeg je napravljen.

Korisnik je odgovoran za odnošenje uređaja u odgovarajuće strukture za prikupljanje na kraju svog života.

Za detaljnije informacije o raspoloživim načinima prikupljanja, kontaktirajte lokalni centar za prikupljanje otpada ili trgovinu gdje je proizvod kupljen.

Svatko tko napusti ili odbaci ovaj uređaj bez da ga odnese u sabirni centar za električni-elektronički otpad, kaznit će se novčanom kaznom u skladu s primjenjivim zakonom o ilegalnom zbrinjavanju otpada.

Šifra artikla 154821.01 - 220-240V~, 50Hz 110W

SPINSERVICE S.r.l.

Via Campalto, 3/D - 37036 San Martino B.A. [VR] Italia / Italy / Italija

www.eurospin.it

PRODOTTO IN CHINA: Kina

Leggere e conservare / Read and keep for future reference /

Preberite in shranite / Pročitati i sačuvati.



